

## Job Detail

Staff Level

Position Title	English/Interpretation and translation, overseas bridging (global product development) [Major game company]
Recruiter Company	Global Leaf Co., Ltd.
Company Name	Company name is private
Activated / Updated	2024-04-18 / 2024-04-18
Job Type	Education/Training/Language Specialist - Interpreter Education/Training/Language Specialist - Translator Education/Training/Language Specialist - Localization
Industry	Games
Location	Asia Japan Tokyo
Job Description	<p>[Job Overview] We are looking for a bridging manager to support the development of our products globally and in Japan. This position connects development with overseas partner companies and smoothly supports intercultural communication. We are looking for various support related to development and operation, such as localization-related and technical support, as well as creative support, tailored to the individual's characteristics.</p> <p>[Specific duties]  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Interpretation of development-related emails/chats/meetings</li> <li>■ Translation of materials (development and operation-related materials, etc.)</li> <li>■ Support for contracts and orders with overseas partner organizations</li> <li>■ Localization of the game</li> </ul> </p> <p>[Attractiveness of the job] This position is very responsible and rewarding, as you will be involved in the project, collecting information, and supporting development from the early stages of development to after release.</p>
Company Info	<p>[Business Overview] Our company, which celebrated its 60th anniversary in June 2020, has created and provided customers with numerous "games" that symbolize the era. With the strength of having continued to pursue "ways of playing" from various approaches on all devices, we will continue to challenge ourselves to create even more innovative content and continue to provide new moving experiences to the world.</p> <p>[Business Contents]  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Consumer Business Division The Consumer Business Division plans, develops, sells, and operates games and digital services for home game consoles, PCs, and smart devices. We develop game series with high IP power of our company brand. We also provide a wide variety of game content for all devices both domestically and internationally. In addition, we have more than 16 development and sales bases overseas, and create original content that captures local needs overseas and distributes it worldwide. We are also leveraging the know-how and assets we have cultivated through our game business to develop original new businesses that go beyond games.</li> <li>■ Amusement Business Division <ul style="list-style-type: none"> <li>① Arcade Game Business develops, manufactures, and sells a diverse lineup of products, including video games, such as network games, prize machines such as "UFO Catcher," and a wide variety of medal games, such as horse racing, bingo, and pusher games.</li> <li>② Merchandising Business plans, develops, produces, and sells prizes, lotteries, merchandise, and character products for overseas retailers.</li> </ul> </li> </ul> </p>
Working Hours	9:00-18:00 (prescribed working hours: 8 hours 0 minutes)
	<p>[Required skills/experience]  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Experience in project management (PM) for localizing PC online games/mobile games/home games</li> <li>■ English: Native level</li> </ul>           *For foreign nationals, native level Japanese         </p>

Qualifications	<p>[Preferred skills/experience]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Experience in bridging in the entertainment industry, including the game industry</li> <li>■ Experience in planning/operating/outourcing management of online games/experience in translating games and manga</li> <li>■ Experience in consecutive interpretation</li> </ul>
English Level	Fluent (TOEIC 865-)
Japanese Level	Fluent(JLPT Level 1 or N1)
Salary	JPY - Japanese Yen JPY 4000K - JPY 9000K
Salary Description	<p>[Salary] Expected annual income: 4 million to 9 million yen</p> <p>*Overtime allowance will be paid separately.</p> <p>[Various allowances and benefits]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Commuting allowance (up to 50,000 yen/month)</li> <li>■ Retirement allowance system</li> <li>■ Incentive system, group resort, employee stock ownership plan, congratulatory and condolence allowance</li> <li>■ Health checkup, influenza vaccination costs fully covered by the company, defined contribution pension system (optional DC)</li> <li>■ Mileage system (colorful points), community expenses</li> <li>■ Side job system Job+ (some side jobs allowed/more than 100 people using it)</li> <li>■ Childcare and nursing support system (childcare leave, short-time work for childcare and nursing, telecommuting system, etc./100% return rate after childbirth), in-company nursery</li> <li>■ Diversity promotion initiatives (establishment of external consultation desk, recognition of same-sex partners as spouses)</li> </ul>
Holiday Description	<p>2 days off per week (Saturday and Sunday), public holidays, annual paid leave (maximum 20 days), refreshment leave: maximum 7 days</p> <p>3 days of volunteer leave, 10 days of childcare leave, 10 days of nursing care leave, maximum 60 days of paid sick leave, maternity leave, childcare/nursing care leave, etc.</p> <p>*129 days of annual leave</p>
Job Contract Period	Employment type: Full-time employee (permanent employment) *Depending on experience and skills, contract employment is also possible. Trial period: 3 months *There will be no change in treatment during the trial period.